

Zeitschrift: Tätigkeitsbericht / Internationales Komitee vom Roten Kreuz
Herausgeber: Internationales Komitee vom Roten Kreuz
Band: - (1974)

Rubrik: Finanzen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VI. FINANZEN

BESCHAFFUNG VON GELDMITTELN

Durch die Ereignisse auf dem asiatischen Subkontinent, im Nahen Osten und in Chile war das IKRK im Jahre 1973 gezwungen worden, immer wieder einzutreten: es musste umfangreiche Delegationen aufrechterhalten, verstärken oder überhaupt erst einrichten, deren Aufgaben sich über eine unbegrenzte Zeitdauer erstreckten. Doch muss das IKRK über eine regelmässige materielle Unterstützung verfügen, um erfolgreich zugunsten der Opfer einzutreten zu können, seine Hilfsaktionen vorzubereiten und die Delegierten auszubilden. Die ihm durch die Genfer Abkommen anvertrauten Aufgaben sind heikel, und das IKRK ist bemüht, sie unter allen Umständen zur Zufriedenheit aller Unterzeichnerstaaten dieser Abkommen, deren Beauftragter es schliesslich ist, zu erfüllen.

Um jedoch das sich gesteckte Ziel zu erreichen, musste das IKRK sein gewöhnliches Budget erhöhen und aus diesem Grunde die Regierungen der Unterzeichnerstaaten der Genfer Abkommen bitten, eine Anpassung ihres Jahresbeitrags vorzunehmen. Diese Massnahme drängte sich noch aus einem anderen Grunde auf: Zahlreiche Regierungen entrichteten ihren Beitrag in Dollars; diese Währung büsstet aber wegen der schwankenden Wechselkurse im Verhältnis zum Schweizer Franken die Hälfte ihres Werts ein. So sah das IKRK seine Einkünfte abnehmen, während gleichzeitig seine Aktionskosten stiegen. Nachdem das IKRK im Berichtsjahr bei zahlreichen Regierungen systematisch vorstellig wurde, konnte es sein Budget wenigstens teilweise ausgleichen.

Wie aus den den Hilfsaktionen gewidmeten Kapiteln dieses Berichts ersichtlich, nahmen jedoch die Tätigkeit und die Verantwortung des IKRK ständig zu. Es muss seine Bemühungen um die Geldbeschaffung daher fortsetzen, denn zur Wahrung seines Charakters einer neutralen und unparteiischen Organisation muss das IKRK mit der regelmässigen Unterstützung aller Regierungen und nationalen Gesellschaften rechnen können. Es ist durch die

Verpflichtung ermutigt, welche die Unterzeichnerstaaten der Abkommen bei den Internationalen Konferenzen und namentlich in Teheran im November 1973 durch die II. Resolution (1) auf sich genommen haben; darin heisst es u.a.:

Die XXII. Internationale Rotkreuzkonferenz

(...)

erinnert an die wichtige Aufgabe, die das IKRK erfüllt, und die aufgrund der internationalen Umstände ständig grösser wird,

fordert daher alle nationalen Rotkreuzgesellschaften auf, die ständige Tätigkeit des IKRK durch regelmässige Beiträge zu unterstützen,

richtet einen dringenden Aufruf an die Regierungen aller Unterzeichnerstaaten der Genfer Abkommen, damit sie die regelmässige Finanzierung des IKRK systematisch und mit höheren Beiträgen unterstützen.

JAHRESERFOLGSRECHNUNG

Weder die Bilanz noch die Jahreserfolgsrechnung wiesen im Vergleich zu den im Tätigkeitsbericht 1973 angenommenen eine Änderung auf.

BERICHT DER KONTROLLSTELLE

Der Jahresabschluss des IKRK ist von der Westschweizerischen Treuhandgesellschaft OFOR AG, Genf, Mitglied der Schweizerischen Treuhand- und Revisionskammer, geprüft worden. Ihr Bericht erscheint in vollem Wortlaut am Schluss dieses Bands.

**Gegenüberstellung
per 31. Dezember 1974**

| (Zusammengefasste Darstellung.) | | |
|---------------------------------------|-------------|-------------|
| | 1974 | 1973 |
| AKTIVA | | |
| VERFÜGBARE GELDER | 1 904 | 2 706 |
| KURZFRISTIGE AKTIVA | | |
| — Wertpapiere (Börsenwert) | 3 364 | 3 357 |
| — Kapitalanlagen | 9 448 | 6 482 |
| — Forderungen | 2 055 | 2 561 |
| — Transitorische Aktiva | 591 | 166 |
| ANGELEGTE AKTIVA | | |
| — Immobilien | 15 458 | 12 566 |
| — Vorräte für Erste Hilfe | 405 | 248 |
| — Mobiliar und Material | 71 | 86 |
| | 274 | 349 |
| VORSCHÜSSE FÜR DIE DELEGATIONEN | 750 | 683 |
| BILANZSUMME | 1 222 | 1 120 |
| TREUHANDFONDS | | |
| — Forderungen | 19 334 | 17 075 |
| — Bankguthaben | 19 | 12 |
| | 1 066 | 1 060 |
| | 1 085 | 1 072 |

**der Bilanzen
und 31. Dezember 1973**

| Beträge in 1000 Schweizer Franken) | | 1974 | 1973 |
|---|--------|--------|------|
| PASSIVA | | | |
| KURZFRISTIGE SCHULDEN | | | |
| — Gläubiger | 2 466 | 1 658 | |
| — Transitorische Passiva | 371 | 384 | |
| | 2 837 | 2 042 | |
| VERSCHIEDENE RÜCKSTELLUNGEN | 2 177 | 1 510 | |
| FONDS FÜR LAUFENDE AKTIONEN | | | |
| — Verfügbar | 812 | 813 | |
| — Rücklagen | 7 425 | 6 631 | |
| | 8 237 | 7 444 | |
| EIGENE MITTEL | | | |
| — Allgemeine Reserve | 1 080 | 664 | |
| — Spezialreserve | — | 411 | |
| — Einnahmeüberschuss | 3 | 4 | |
| | 1 083 | 1 079 | |
| — Reserve für verbreiteten Konflikt | 5 000 | 5 000 | |
| | 6 083 | 6 079 | |
| BILANZSUMME | 19 334 | 17 075 | |
| TREUHANDFONDS | | | |
| — Anspruchsberechtigte | 1 085 | 1 072 | |
| | 1 085 | 1 072 | |

Erfolgsrechnung des Jahres 1974

(In Schweizer Franken)

| AUSGABEN | Ständige Struktur | Temporäre Struktur | Gesamtbetrag | Gelegentliche Struktur |
|---|-------------------|--------------------|--------------|------------------------|
| Von folgenden Abteilungen ausgeübte Tätigkeiten: | | | | |
| VERSAMMLUNG, EXEKUTIVRAT ¹ | 1 272 774 | | 1 272 774 | |
| ABTEILUNG FÜR DOKTRIN UND RECHT | | | | |
| Direktionsgruppe | 250 272 | | 250 272 | |
| Rechtsabteilung | 396 062 | 214 880 | 610 942 | 371 900 |
| Abteilung für Verbreitung und Dokumentation | 820 697 | | 820 697 | |
| Revue internationale | 338 373 | | 338 373 | |
| | 1 805 404 | 214 880 | 2 020 284 | 371 900 |
| AKTIONSABTEILUNG | | | | |
| Direktionsgruppe | 293 216 | | 293 216 | |
| Hilfsgüterabteilung | 813 873 | | 813 873 | |
| Zone Europa und Nordamerika | 204 291 | 2 233 | 206 524 | 4 015 523 |
| Zone Afrika | 488 113 | 483 176 | 971 289 | |
| Zone Asien, Ozeanien | 665 104 | 930 058 | 1 595 162 | 3 206 121 |
| Zone Naher Osten | 654 919 | 2 809 775 | 3 464 694 | 585 956 |
| Zone Lateinamerika | 425 053 | 37 109 | 462 162 | 2 483 756 |
| | 3 544 569 | 4 262 351 | 7 806 920 | 10 291 356 |
| ZENTRALER SUCHDIENST UND I.T.S. | 1 289 896 | | 1 289 896 | |
| PERSONALABTEILUNG | 1 040 267 | | 1 040 267 | |
| FINANZ- UND VERWALTUNGS-ABTEILUNG | 3 956 517 | 80 482 | 4 036 999 | |
| PRESSE- UND INFORMATIONS-ABTEILUNG | 630 814 | | 630 814 | |
| DELEGIERTE BEI DEN INTERNATIONALEN ORGANISATIONEN | 204 107 | | 204 107 | |
| KOSTEN DER TÄTIGKEITEN | 13 744 348 | 4 557 713 | 18 302 061 | 10 663 256 |
| SONSTIGE AUSGABEN | | | | |
| Organisationskosten für die Sammlung ... | 159 628 | | 159 628 | |
| Neubauten: | | | | |
| - Sitz | 278 462 | | 278 462 | |
| - Funkstation | 200 383 | | 200 383 | |
| Rücklage für Währungsschwankungen | 500 000 | | 500 000 | |
| Nettoverlust auf Kapitalanlagen | 45 700 | | 45 700 | |
| Allg. Organisationsstudie | 133 500 | | 133 500 | |
| Rücklage für Beschaffung von Geldmitteln | 80 000 | | 80 000 | |
| Sonstige Ausgaben | 109 135 | | 109 135 | |
| Aktion Schulhandbuch | 76 176 | | 76 176 | |
| GESAMTAUSGABEN | 15 327 332 | 4 557 713 | 19 885 045 | 10 663 256 |
| ZWECKS AUSGLEICH | | | | |
| Einnahmeüberschuss 1974 | 3 138 | | 3 138 | |
| Vorschuss für 1975 | | 905 749 | 905 749 | |
| Neuer Übertrag | | | | 338 697 |
| GESAMTBETRAG | 15 330 470 | 5 463 462 | 20 793 932 | 11 001 953 |

¹ Dieser Posten enthält auch die Ausgaben im Zusammenhang mit der Vorbereitung der Diplomatischen Konferenz und der sonstigen Expertenkonferenzen, mit deren Veranstaltung das IKRK betraut ist.

nach Tätigkeitszweigen und Struktur

TABELLE II

(In Schweizer Franken)

| EINNAHMEN | Ständige Struktur | Temporäre Struktur | Gesamtbetrag | Gelegentliche Struktur |
|--|------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| BEITRÄGE DER REGIERUNGEN | | | | |
| Regelmässige Jahresbeiträge | 9 905 295 | 4 316 065 | 9 905 295 | |
| Zusätzliche Beiträge der Schweizerischen Eidgenossenschaft | | | 4 316 065 | |
| Ausserordentlicher Beitrag der Regierung der USA | 605 000 | | 605 000 | |
| Ausserordentlicher Beitrag der Regierung Saudi-Arabiens | 810 000 | | 810 000 | |
| BEITRÄGE DER NATIONALEN GESELLSCHAFTEN | | | | |
| Regelmässige Jahresbeiträge | 1 123 960 | | 1 123 960 | |
| SPENDEN AUS PRIVATER QUELLE | 314 237 | | 314 237 | |
| SPENDEN UND VERMÄCHTNISSE OHNE ZWECKBESTIMMUNG | 217 365 | | 217 365 | |
| FINANZERTRÄGE | 1 542 264 | | 1 542 264 | |
| SONSTIGE EINNAHMEN | | | | |
| Finanzierung der Aktion Schulhandbuch .. | 76 177 | | 76 177 | |
| Gebäude Funkstation, Subvention Staat Genf | 200 000 | | 200 000 | |
| Sonstige Einnahmen | 34 000 | | 34 000 | |
| FINANZIERUNG GELEGENTLICHER STRUKTUR | | | | |
| Aktion Chile | | | | |
| – Regierungen | | | | 1 571 062 |
| – Schweiz. Eidgenossenschaft, zusätzlicher Beitrag | | (875 000) | (875 000) | 875 000 |
| – nationale Gesellschaften | | | | 121 355 |
| – sonstige Quellen | | | | 40 172 |
| | | | | 2 607 589 |
| Aktion Zypern | | | | |
| – Regierungen | | | | 6 386 204 |
| – nationale Gesellschaften | | | | 276 286 |
| – sonstige Quellen | | | | 1 151 563 |
| | | | | 7 814 053 |
| Aktion Indien/Pakistan/Bangladesh | | | | |
| – Regierungen | | | | 253 115 |
| – nationale Gesellschaften | | | | 88 680 |
| – sonstige Quellen | | | | 2 124 470 |
| | | | | 2 466 265 |
| Sonderaktion Naher Osten | | | | |
| – Regierungen | | | | 239 892 |
| – nationale Gesellschaften | | | | 82 929 |
| – sonstige Quellen | | | | 9 440 |
| | | | | 332 261 |
| – Beteiligung der gelegentlichen Struktur | 502 172 | 2 122 397 | 2 624 569 | (2 624 569) |
| | | | | (2 292 308) |
| Regierungsexpertenkonferenz Luzern | | | | |
| – Regierungen | | (100 000) | (100 000) | 296 354 |
| – Schweizerische Eidgenossenschaft | | | | 100 000 |
| – nationale Gesellschaften | | | | 10 000 |
| | | | | 406 354 |
| GESAMTBETRAG | 15 330 470 | 5 463 462 | 20 793 932 | 11 001 953 |

Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsjahre

(In Schweizer Franken)

| | Ergebnis 1973 | Ergebnis 1974 | Budget 1975 |
|---|---------------|-------------------|-------------|
| AUSGABEN | | | |
| Von folgenden Abteilungen ausgeübte Tätigkeiten | | | |
| VERSAMMLUNG, EXEKUTIVRAT ¹ | 1 034 769 | 1 272 774 | 1 606 950 |
| GENERALSEKRETÄR | 188 734 | | |
| ABTEILUNG FÜR DOKTRIN UND RECHT | | | |
| Direktionsgruppe | 317 388 | 250 272 | 263 320 |
| Rechtsabteilung | 842 085 | 610 942 | 948 920 |
| Abteilung für Verbreitung und Dokumentation | 721 696 | 820 697 | 873 610 |
| Revue internationale | 307 246 | 338 373 | 363 770 |
| | 2 188 415 | 2 020 284 | 2 449 620 |
| AKTIONSABTEILUNG | | | |
| Direktionsgruppe | 309 921 | 293 216 | 653 255 |
| Hilfsgüterabteilung | 708 358 | 813 873 | 946 350 |
| Zone Europa und Nordamerika | 197 553 | 206 524 | 333 950 |
| Zone Afrika | 885 180 | 971 289 | 1 174 070 |
| Zone Asien/Ozeanien | 1 985 855 | 1 595 162 | 2 141 225 |
| Zone Naher Osten | 2 328 172 | 3 464 694 | 3 634 995 |
| Zone Lateinamerika | 725 449 | 462 162 | 974 915 |
| | 7 140 488 | 7 806 920 | 9 858 760 |
| ZENTRALER SUCHDIENST UND I.T.S. | 1 150 865 | 1 289 896 | 1 545 495 |
| PERSONALABTEILUNG | 752 079 | 1 040 267 | 1 365 060 |
| FINANZ- UND VERWALTUNGSABTEILUNG | 3 721 513 | 4 036 999 | 4 592 970 |
| PRESSE- UND INFORMATIONSABTEILUNG | 937 883 | 630 814 | 766 490 |
| DELEGIERTE BEI DEN INTERNATIONALEN ORGANISATIONEN | 171 893 | 204 107 | 235 950 |
| KOSTEN DER TÄTIGKEITEN | 17 286 639 | 18 302 061 | 22 421 295 |
| SONSTIGE AUSGABEN | | | |
| Organisationskosten für die Sammlung | 162 339 | 159 628 | 175 000 |
| Neubauten: — Sitz | 950 404 | 278 462 | |
| — Funkstation | | 200 383 | |
| Rücklage für Währungsschwankungen | | 500 000 | |
| Nettoverlust auf Kapitalanlagen | | 45 700 | |
| Allgemeine Organisationsstudie | 50 000 | 133 500 | |
| Ausstellung, Totalamortisierung | 200 000 | 80 000 | |
| Rücklage für Beschaffung von Geldmitteln | | 109 135 | |
| Sonstige Ausgaben | 122 206 | 76 176 | |
| Aktion Schulhandbuch | 225 134 | | |
| ZWECKS AUSGLEICH | 18 996 722 | 19 885 045 | 22 596 295 |
| Einnahmeüberschuss | 4 393 | 3 138 | |
| Vorschuss für 1974 und/oder 1975 | 464 290 | 905 749 | |
| | 19 465 405 | 20 793 932 | 22 596 295 |

¹ Dieser Posten enthält auch die Ausgaben im Zusammenhang mit der Vorbereitung der Diplomatischen Konferenz und der sonstigen Expertenkonferenzen, mit deren Veranstaltung das IKRK betraut ist.

1973 und 1974 mit dem Budget 1975

TABELLE III

(In Schweizer Franken)

| | Ergebnis 1973 | Ergebnis 1974 | Budget 1975 |
|---|---------------|-------------------|-------------|
| EINNAHMEN | | | |
| BEITRÄGE DER REGIERUNGEN | | | |
| Regelmässige Jahresbeiträge | 9 692 055 | 9 905 295 | 11 250 000 |
| Zusätzlicher Beitrag der Schweiz. Eidgenossenschaft | 5 191 773 | 4 316 065 | 4 599 470 |
| Ausserordentliche Beiträge von verschiedenen Regierungen | 1 235 000 | 1 415 000 | |
| BEITRÄGE DER NATIONALEN GESELLSCHAFTEN | | | |
| Regelmässige Jahresbeiträge | 928 910 | 1 123 960 | 1 100 000 |
| SPENDEN AUS PRIVATER QUELLE | 380 647 | 314 237 | 375 000 |
| SPENDEN UND VERMÄCHTNISSE OHNE ZWECK-BESTIMMUNG | 345 193 | 217 365 | 260 000 |
| FINANZERTRÄGE | 1 123 303 | 1 542 264 | 800 000 |
| SONSTIGE EINNAHMEN | | | |
| Finanzierung Aktion Schulhandbuch | 225 134 | 76 177 | |
| Reingewinn auf Kapitalanlagen | 310 390 | | |
| Subventionen Staat Genf: | | | |
| – für Gebäude des Sitzes | 800 000 | | |
| – für Gebäude Funkstation | | 200 000 | |
| Sonstige Einnahmen | | 34 000 | |
| ZUSÄTZLICHER BEITRAG DER SCHWEIZERISCHEN EIDGENOSSENSCHAFT | | | |
| – Anteil für die Aktion Indien/Pakistan (gelegentliche Struktur) | (767 000) | (875 000) | |
| – Anteil für die Aktion Chile (gelegentliche Struktur) | | (100 000) | |
| – Anteil für die Regierungsexpertenkonferenz in Luzern (gelegentliche Struktur) | | 2 624 569 | 2 217 635 |
| Beteiligung der gelegentlichen Struktur | | | |
| ZWECKS AUSGLEICH | | | |
| als Budgetdefizit der allgemeinen Rücklage zu entnehmen . | | | 1 994 190 |
| | 19 465 405 | 20 793 932 | 22 596 295 |

TABELLE IV

Stand der Beiträge der Regierungen zur Finanzierung der ständigen Struktur im Jahre 1974

| LAND | In Schweizer Franken | |
|---|----------------------|------------|
| | erhalten | ausstehend |
| Ägypten (Arabische Republik) | — | 41 150 |
| Australien | — | 78 750 |
| Bahrain | 94 500 | — |
| Belgien | — | 34 500 |
| Brasilien | — | 11 700 |
| Bulgarien | — | 6 000 |
| Bundesrepublik Deutschland | 340 800 | — |
| Burma | — | 6 400 |
| Chile | — | 8 925 |
| Dänemark | 95 925 | — |
| Deutsche Demokratische Republik | — | 5 000 |
| Ecuador | 2 230 | — |
| Elfenbeinküste | 6 400 | — |
| Finnland | 36 795 | — |
| Frankreich | — | 174 000 |
| Griechenland | 25 735 | — |
| Grossbritannien | 142 750 | — |
| Guayana | — | 3 450 |
| Honduras | 2 650 | — |
| Indien | — | 18 170 |
| Indonesien | 29 045 | — |
| Irak | 29 150 | — |
| Iran | 30 000 | — |
| Irland | 10 000 | — |
| Island | — | 2 500 |
| Israel | 45 750 | — |
| Italien | — | 48 125 |
| Jamaika | — | 2 820 |
| Japan | 78 700 | — |
| Jordanien | — | 15 300 |
| Jugoslawien | — | 2 500 |
| Kamerun | — | 2 900 |
| Kanada | — | 75 900 |
| Kolumbien | 9 355 | — |
| Korea (Republik) | — | 15 300 |
| Kuwait | 50 000 | — |
| Libanon | 16 240 | — |
| Liberia | 14 250 | — |
| Liechtenstein | — | 15 000 |
| Luxemburg | — | 3 500 |
| Malaysia | — | 11 000 |
| Malta | — | 1 800 |
| Marokko | 13 400 | — |
| Mexiko | 11 800 | — |
| Monaco | — | 4 060 |
| Mongolei ¹ | — | — |
| Nepal | — | 1 020 |
| Neuseeland | 66 560 | — |
| Niederlande | 50 000 | — |

¹ Siehe « Beiträge der nationalen Gesellschaften ».² Siehe am Ende dieser Tabelle.

| LAND | In Schweizer Franken | |
|---|----------------------|--------------|
| | erhalten | ausstehend |
| Norwegen | 35 555 | — |
| Obervolta | 290 | — |
| Oman | 18 300 | — |
| Österreich | — | 22 500 |
| Pakistan | 13 250 | — |
| Philippinen | — | 30 000 |
| Polen | 30 000 | — |
| Portugal | — | 15 000 |
| San Marino | — | 2 720 |
| Saudi-Arabien ² | — | — |
| Schweden | — | 122 000 |
| Schweiz | 7 500 000 | — |
| Senegal | — | 2 000 |
| Sierra Leone | — | 4 900 |
| Spanien | 8 000 | — |
| Sri-Lanka | 3 100 | — |
| Südafrika | — | 24 000 |
| Syrien (Arabische Republik) ¹ | 13 250 | — |
| Tansania | — | 1 920 |
| Thailand | 18 000 | — |
| Trinidad und Tobago | 1 600 | — |
| Tunesien | 4 000 | — |
| Uganda | 3 920 | — |
| Ungarn | 2 000 | — |
| Vereinigte Staaten von Amerika ² | 157 500 | — |
| Zaire | — | 9 750 |
| Nachzahlungen für frühere Jahre | 9 010 800 69 935 | 824 560 — |
| | 9 080 735 | 824 560 |

¹ Dieser Beitrag erfolgte zugunsten der Sonderaktion Zypern.

² Siehe « Beiträge der nationalen Gesellschaften ».

AUSSEORDENTLICHE BEITRÄGE

| | US\$ | SFr. |
|--|---------|-----------|
| Saudi-Arabien | 270 000 | 810 000 |
| (als Nachzahlung für frühere Jahre) | | |
| Vereinigte Staaten von Amerika | 200 000 | 605 000 |
| (als Ergänzung des regelmässigen Jahresbeitrags, der ab 1975 auf \$500 000 festgelegt wurde) | | |
| | 470 000 | 1 415 000 |

NACHZAHLUNGEN FÜR FRÜHERE JAHRE

| LAND | In Schweizer Franken |
|--|-------------------------|
| Australien | 16 650 |
| Belgien | 3 365 |
| Brasilien | (1 105) |
| Chile | 4 600 |
| Ecuador | 465 |
| Frankreich | 54 000 |
| Irak | 16 000 |
| Italien | (2 905) |
| Kanada | (4 950) |
| Marokko | (695) |
| Monaco | (605) |
| San Marino | 2 720 |
| Schweden | (4 800) |
| Spanien | 8 000 |
| Tansania | (80) |
| Venezuela | 26 540 |
| Zaire | 35 |
| Stornierung von nie eingegangenen Beiträgen früherer Jahre | (47 300) |
| | 69 935 |

TABELLE V

Stand der Beiträge der nationalen Gesellschaften zur Finanzierung der ständigen Struktur im Jahre 1974

| LAND | In Schweizer Franken | |
|---------------------------------------|----------------------|------------|
| | erhalten | ausstehend |
| Afghanistan | 3 000 | — |
| Albanien | 700 | — |
| Äthiopien | 4 140 | — |
| Australien | 63 505 | — |
| Belgien | 12 500 | — |
| Bulgarien | 6 250 | — |
| Bundesrepublik Deutschland | 119 830 | — |
| China (Volksrepublik) | 30 000 | — |
| Dänemark | 22 090 | — |
| Deutsche Demokratische Republik | 6 000 | — |
| Dominikanische Republik | 4 030 | — |
| Ecuador | 3 200 | — |
| Elfeneinküste | 3 315 | — |
| Finnland | 3 000 | — |
| Frankreich | 65 715 | — |
| Griechenland | 23 190 | — |
| Grossbritannien | 36 000 | — |
| Guatemala | 5 455 | — |
| Haiti | 3 030 | — |
| Honduras | — | 1 275 |
| Indien | — | 970 |
| Indonesien | — | 2 680 |
| Irak | 6 075 | — |
| Iran | 31 755 | — |
| Irland | 7 180 | — |
| Island | — | 2 000 |
| Japan | 114 855 | — |
| Jordanien | — | 2 720 |
| Jugoslawien | 3 000 | — |
| Kamerun | 2 760 | — |
| Kanada | 48 900 | — |
| Khmer (Republik) | 2 760 | — |
| Korea (Republik) | 11 870 | — |
| Libanon | 5 800 | — |
| Liechtenstein | 5 800 | — |
| Luxemburg | 10 490 | — |
| Malaysia | 4 140 | — |
| Monaco | 6 350 | — |
| Mongolei ¹ | — | 1 000 |
| Neuseeland | 16 015 | — |
| Nicaragua | — | 1 275 |
| Niederlande | 36 000 | — |
| Nigeria | — | 6 940 |
| Österreich | — | 14 900 |
| Pakistan | 6 075 | — |
| Peru | — | 4 970 |
| Philippinen | 36 720 | — |
| Polen | 15 000 | — |
| Rumänien | 12 900 | — |

¹ Dieser Beitrag kommt in der Tat von der Regierung.

| LAND | In Schweizer Franken | |
|---------------------------------------|----------------------|------------|
| | erhalten | ausstehend |
| El Salvador | 1 625 | — |
| San Marino | — | 2 720 |
| Schweden | 10 000 | — |
| Senegal | — | 3 710 |
| Spanien | 15 525 | — |
| Südafrika | 10 525 | — |
| Syrien (Arabische Republik) | 2 225 | — |
| Thailand | 14 350 | — |
| Togo | — | 1 170 |
| Trinidad und Tobago | 1 000 | — |
| Tschechoslowakei | 3 000 | — |
| Tunesien | 4 140 | — |
| Türkei | — | 16 300 |
| UdSSR | 21 250 ¹ | — |
| Ungarn | 5 000 | — |
| Vereinigte Staaten von Amerika | 152 500 | — |
| Vietnam (Demokrat. Republik) | 2 760 | — |
| Nachzahlungen für frühere Jahre | 1 043 295 | 62 630 |
| | 18 035 | — |
| | 1 061 330 | 62 630 |

¹ Davon stellen SFr. 5 000 einen ausserordentlichen Beitrag dar.

NACHZAHLUNGEN FÜR FRÜHERE JAHRE

| LAND | In Schweizer Franken |
|--|----------------------|
| Dänemark | 12 080 |
| Liechtenstein | 3 000 |
| Mongolei ¹ | 2 000 |
| Peru | 400 |
| San Marino | 2 720 |
| Thailand | 4 410 |
| Stornierung von nie eingegangenen Beiträgen früherer Jahre | (6 575) |
| | 18 035 |

¹ Dieser Beitrag kommt in der Tat von der Regierung.

TABELLE VI

Liste der Regierungen, nationalen Rotkreuzgesellschaften, Organisationen und Institutionen, die sich durch Geldspenden an der Finanzierung der Aktionen der gelegentlichen Struktur beteiligten

| | In Schweizer Franken | | | |
|--------------------------|------------------------|-------------------------|---|------------------------------|
| | Sonder-aktion Chile | Sonder-aktion Zypern | Sonder-aktion Indien, Pakistan, Bangladesh | Sonder-aktion Naher Osten |
| Regierungen | | | | |
| Belgien | | 76 269 | | |
| Dänemark | 48 528 | 106 922 | | |
| Deutschland(BRD) | | 787 400 | | |
| Finnland | 160 000 | | | |
| Griechenland | | 115 931 | | |
| Grossbritannien | 138 179 | 340 000 | | 157 613 |
| Irak | | 300 000 | | 2 706 |
| Iran | | 69 400 | 15 115 | 37 787 |
| Irland | | | | 4 102 |
| Israel | | 102 779 | | 48 000 |
| Italien | | 374 018 | | |
| Japan | 166 290 | 301 665 | | |
| Kanada | | | 10 000 | |
| Liechtenstein | | 7 600 | 4 000 | 2 669 |
| Luxemburg | | | | |
| Marokko | | 58 520 | | |
| Neuseeland | 336 000 | 556 200 | 224 000 | |
| Niederlande | 138 250 | | | |
| Norwegen | | 220 000 | | |
| Österreich | | 305 750 | | |
| Schweden | 357 565 | 500 000 | | |
| Schweiz | 875 000 | 2 | | 87 015 |
| Syrien | 226 250 | 2 163 750 | | |
| Vereinigte Staaten | 2 446 062 | 6 386 204 | 253 115 | 239 892 |

¹ Gesamtspende gemäss Tätigkeitsbericht 1973.

£65 000

Seite 19

£12 214

Seite 21

£45 000

Saldo erhalten 1974

£ 7 786

£65 000

£65 000

² Die Regierung der Arabischen Republik Syrien spendete SFr. 13 250. Dieser Betrag erscheint auf Seite 119.

TABELLE VI

| | In Schweizer Franken | | | |
|---|-------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|
| | Sonder-aktion Chile | Sonder-aktion Zypern | Sonder-aktion Indien, Pakistan, Bangladesh | Sonder-aktion Naher Osten |
| Nationale Gesellschaften | | | | |
| Australien | | 8 702 | | |
| Bahrain | 7 480 | 20 000 | | 10 000 |
| Belgien | | | 59 695 | |
| Dänemark | 16 875 | 37 000 | | |
| Deutschland(BRD) | 14 800 | 17 500 | | 51 800 |
| Grossbritannien | | | 28 985 | |
| Irland | | 1 700 | | |
| Island | | 8 343 | | |
| Japan | 29 992 | 29 625 | | |
| Kanada | | | | 6 250 |
| Liberia | | 1 000 | | |
| Liechtenstein | 3 000 | 8 000 | | |
| Luxemburg | | 2 587 | | 13 307 |
| Mauretanien | | 3 099 | | |
| Monaco | | | | 1 572 |
| Nepal | | 29 662 | | |
| Neuseeland | 10 000 | 100 000 | | |
| Niederlande | | | | |
| Polen | 30 000 | | | |
| Schweiz | 9 208 | 6 906 | | |
| Spanien | 121 355 | 276 286 | 88 680 | 82 929 |
| Weitere Spenden und sonstige Einkünfte | | | | |
| Europarat | 40 172 | 30 204 | 101 970 | 9 440 |
| Hochkommissariat für das Flüchtlingswesen | | 721 359 | | |
| – von der Regierung der Vereinigten Staaten | | 400 000 | | |
| – von der Regierung Australiens | | | 1 870 000 | 152 500 |
| | 40 172 | 1 151 563 | 2 124 470 | 9 440 |
| | 2 607 589 | 7 814 053 | 2 466 265 | 332 261 |

TABELLE VI

**Regierungsexperertenkonferenz über den Einsatz gewisser
konventioneller Waffen (Luzern, 24.IX. bis 18.X.1974)**

| | In Schweizer Franken | |
|--|----------------------|-----------|
| | Ausgaben | Einnahmen |
| EINNAHMEN | | |
| Freiwillige Spenden der Regierungen | | |
| Arabische Republik Ägypten | | 3 000 |
| Belgien | | 10 000 |
| Dänemark | | 10 000 |
| Deutschland(BRD) | | 34 740 |
| Finnland | | 10 000 |
| Frankreich | | 18 000 |
| Ghana | | 1 310 |
| Grossbritannien | | 7 626 |
| Indien | | 12 750 |
| Irak | | 5 705 |
| Iran | | 5 000 |
| Irland | | 3 000 |
| Italien | | 15 000 |
| Japan | | 30 000 |
| Kanada | | 30 000 |
| Luxemburg | | 1 000 |
| Mexiko | | 2 320 |
| Neuseeland | | 10 000 |
| Niederlande | | 15 000 |
| Norwegen | | 20 000 |
| Österreich | | 16 393 |
| Pakistan | | 3 510 |
| Schweden | | 30 000 |
| Schweiz | | 100 000 |
| Vietnam (Republik) | | 2 000 |
| | | 396 354 |
| Freiwillige Spenden der nationalen Gesellschaften | | |
| UdSSR | | 10 000 |
| AUSGABEN | | |
| Dokumentation, Konferenzbericht | 42 478 | |
| Kosten der Sachverständigen | 18 223 | |
| Personalkosten | 232 636 | |
| Miete der Räume, Materialkosten | 46 881 | |
| Sonstige versch. Kosten | 31 682 | |
| | 371 900 | |
| | 34 454 | |
| Für die zweite Sitzungsperiode zur Verfügung stehender Saldo | 406 354 | 406 354 |

Sonderfonds für laufende Aktionen

TABELLE VII

| | In Schweizer Franken | |
|--|-----------------------|--------------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen |
| ZUSAMMENFASSUNG DER BEWEGUNG 1974 | | |
| 1. Saldoübertrag am 1. Januar 1974 | | 1 893 776 |
| 2. Einnahmen 1974 | | |
| 2.1 Ertrag der Sammlung beim Schweizervolk | 801 193 | |
| 2.2 Zuwendung des Benedict-Fonds | 185 000 | |
| 2.3 Zuwendung der Sonderaktion Naher Osten | 392 430 | |
| 2.4 Spenden für besondere Hilfsaktionen | 1 836 118 | |
| | | 3 214 741 |
| Zur Verfügung stehender Betrag | | 5 108 517 |
| 3. Ausgaben 1974 | | |
| 3.1 Ankauf und Beförderung der Hilfsgüter nach folgenden Aktionszonen: | | |
| | Tatsächliche Ausgaben | Laufende Verpflichtungen |
| – Europa | 7 487 | 33 684 |
| – Afrika | 448 567 | 68 978 |
| – Lateinamerika | 272 637 | 79 188 |
| – Südostasien | 557 968 | 408 176 |
| – Naher Osten | 897 463 | 948 969 |
| – Versch. Hilfsaktionen | 25 756 | 149 048 |
| – Kosten für Aufrechterhaltung des Notvorrats | 47 285 | 10 703 |
| | 2 257 163 | 1 698 746 |
| – Zuwendung für Hilfsaktion in Chile | 340 889 | |
| | 2 598 052 | 1 698 746 |
| | | 4 296 798 |
| Am 31. Dezember 1974 verfügbarer Betrag | | 811 719 |
| 4. Für Sonderaktionen und Programme zurückgestellte Beträge | | |
| 4.1 Laufende Programme in den Aktionszonen | 1 698 746 | |
| 4.2 Aktion Indien-Pakistan-Bangladesh | 28 285 | |
| 4.3 Aktion Naher Osten | 1 150 544 | |
| 4.4 Aktion Chile | 592 086 | |
| 4.5 Aktion Zypern | 3 798 530 | |
| 4.6 Aktion Schulhandbuch | 157 046 | |
| | | 7 425 237 |
| SONDERFONDS FÜR LAUFENDE AKTIONEN | | 8 236 956 |

Sonderfonds

TABELLE VIII

1. STIFTUNG ZUGUNSTEN DES INTERNATIONALEN KOMITEES VOM ROTEN KREUZ

BILANZ PER 31. DEZEMBER 1974

| AKTIVA | | | PASSIVA | | |
|---|--------------|------|--|------------|--------------|
| | SFr. | SFr. | | SFr. | SFr. |
| Wertpapiere: | | | Unveräußerliches Kapital | | 1 028 252.52 |
| – Schweizer Obligationen (Börsenwert: Fr. 980 600.—) | 1 130 000.— | | Unübertragbare Reserve: | | |
| – in DM ausgestellte Obligationen (Börsenwert: Fr. 74 850.—) | 90 800.— | | – Saldovortrag des Vorjahres | 206 756.35 | |
| | 1 220 800.— | | – Aus dem Ergebnis des Jahres 1974 entnommene satzungsgemäss Zuweisung | 9 352.10 | 216 108.45 |
| Schweizerische Nationalbank, Genf | 59 726.27 | | Gesamtbetrag der eigenen Mittel ... | | 1 244 360.97 |
| Eidgenössische Steuerverwaltung, Bern, zu erstattende Verrechnungssteuer | 16 830.— | | Internationales Komitee vom Roten Kreuz, Genf, Kontokorrent | | 52 995.30 |
| | 1 297 356.27 | | | | 1 297 356.27 |

ERGEBNISRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1974

| EINNAHMEN | SFr. |
|--------------------------------|-----------|
| Erträge aus Wertpapieren | 63 993.10 |

AUSGABEN

| | |
|-----------------------------|----------|
| Aufbewahrungsgebühren | 616.— |
| Revisionshonorare | 1 000.— |
| Sonstige Spesen | 29.70 |
| | 1 645.70 |

ERGEBNIS

| | |
|---|-----------|
| Ertragsüberschuss gegenüber den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974 | 62 347.40 |
|---|-----------|

SATZUNGSGEMÄSSE VERTEILUNG

| | |
|---|-----------|
| Satzungsgemäss Zuweisung an die unübertragbare Reserve gemäss Art. 8 der Satzung: 15% des obigen Ergebnisses | 9 352.10 |
| Satzungsgemäss Zuweisung des Jahresergebnisses an das IKRK, nach satzungsgemässer Zuweisung an die unübertragbare Reserve gemäss Art. 7 der Satzung | 52 995.30 |
| Gesamtbetrag wie oben angegeben | 62 347.40 |

2. AUGUSTA-FONDS

BILANZ PER 31. DEZEMBER 1974

| AKTIVA | SFr. | PASSIVA | SFr. |
|--|-------------------|--|-------------------|
| Wertpapiere (Schweizer und andere Staatsobligationen) | 89 000.— | Unveräußerliches Kapital | 100 000.— |
| Sonstige Schweizer Wertpapiere | <u>25 224.45</u> | | |
| | | | |
| Abzüglich: Rücklage für Kursschwankungen | 114 224.45 | | |
| | <u>18 345.20</u> | | |
| Buchwert der Wertpapiere | 95 879.25 | | |
| (Börsenwert SFr. 85 385.—) | | | |
| Banken | 9 394.15 | IKRK, Fonds der Florence-Nightingale-Medaille, | 4 723.50 |
| Eidgenössische Steuerverwaltung, Bern, zu erstattende Verrechnungssteuer | <u>1 450.10</u> | Kontokorrent | |
| | | Gläubiger (nicht abgehobene Zuweisung) | 2 000.— |
| | | | |
| | <u>106 723.50</u> | | |
| | | | <u>106 723.50</u> |

ERGEBNISRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1974

| EINNAHMEN | SFr. |
|--------------------------------|-----------------|
| Erträge aus Wertpapieren | 4 772.50 |
| Bankzinsen | <u>61.20</u> |
| | |
| | <u>4 833.70</u> |

| AUSGABEN | SFr. |
|------------------------------------|---------------|
| Revisionshonorare 1974 | 355.— |
| abzüglich: Berichtigung 1973 | <u>310.—</u> |
| | 45.— |
| Aufbewahrungsgebühren | <u>65.20</u> |
| | |
| | <u>110.20</u> |

ERGEBNIS

| | |
|---|-----------------|
| Ertragsüberschuss gegenüber den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974, gemäss der Grundsatzresolution der XXI. Internationalen Rotkreuzkonferenz dem Fonds der Florence-Nightingale-Medaille zugewiesen | <u>4 723.50</u> |
|---|-----------------|

3. FONDS DER FLORENCE-NIGHTINGALE-MEDAILLE

BILANZ PER 31. DEZEMBER 1974

| AKTIVA | | PASSIVA | |
|---|------------------|---|------------------|
| | SFr. | | SFr. |
| Schweizer Staatsobligationen (Börsenwert: SFr. 31 680.—) | 32 000.— | Kapital | 25 000.— |
| Schweizerische Nationalbank, Genf | 16 138.20 | Rücklage: – Gewinnsaldovortrag aus dem Vor- jahr | 23 935.35 |
| Eidgenössische Steuerverwaltung, Bern, zu erstat- tende Verrechnungssteuer | 288.— | Plus: Ertragsüberschuss gegen- über den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974 | 4 214.35 |
| IKRK, Augusta-Fonds, Kontokorrent | 4 723.50 | | 28 149.70 |
| | 53 149.70 | | 53 149.70 |

ERGEBNISRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1974

EINNAHMEN

| | SFr. |
|--|-----------------|
| Erträge aus Wertpapieren | 960.— |
| Zuweisung des Gewinnsaldos aus dem Jahresergebnis des Augusta-Fonds per 31. Dezember 1974 gemäss der Grundsatzresolution der XXI. Internationalen Rotkreuzkonferenz | 4 723.50 |
| | 5 683.50 |

AUSGABEN

| | |
|-----------------------------|-----------------|
| Druckkosten | 1 000.15 |
| Revisionshonorare | 450.— |
| Aufbewahrungsgebühren | 19.— |
| | 1 469.15 |

ERGEBNIS

| | |
|---|-----------------|
| Ertragsüberschuss gegenüber den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974 | 4 214.35 |
|---|-----------------|

4. CLARE R.-BENEDICT-FONDS

BILANZ PER 31. DEZEMBER 1974

(Mit Wertangabe in US \$; vor Gewinnverteilung aufgestellt)

| AKTIVA | US \$ | PASSIVA | US \$ |
|---|---------------------|---|---------------------|
| Wertpapiere (Börsenwert: US \$ 783 232.—) | 1 050 096.53 | Kapital | 1 000 000.— |
| Bankguthaben | <u>89 883.02</u> | Rücklage für Kursschwankungen | 72 111.06 |
| | <u>1 139 979.55</u> | Zu verteilender Gewinnsaldo der Erfolgsrechnung | <u>67 868.49</u> |
| | | | <u>1 139 979.55</u> |

ERGEBNISRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1974

EINNAHMEN

| | US \$ |
|--------------------------------|------------------|
| Erträge aus Wertpapieren | 66 024.70 |
| Bankzinsen | <u>4 186.51</u> |
| | <u>70 211.21</u> |

AUSGABEN

| | |
|--|-----------------|
| Aufbewahrungsgebühren, Honorare und sonstige Verwaltungsspesen | <u>4 157.83</u> |
|--|-----------------|

ERGEBNIS

| | |
|---|------------------|
| Ertragsüberschuss gegenüber den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974 | <u>66 053.38</u> |
|---|------------------|

ERMITTLEMENT DES ZU VERTEILENDEN GEWINNSALDOS PER 31. DEZEMBER 1974

| | |
|--|------------------|
| Saldo vortrag aus dem Jahre 1973, nach Verteilung | 1 815.11 |
| Ertragsüberschuss gegenüber den Aufwendungen für das Rechnungsjahr 1974 (wie oben angegeben) | <u>66 053.38</u> |
| Zu verteilender Gewinnsaldo per 31. Dezember 1974 | <u>67 868.49</u> |

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

R A P P O R T

relatif à la vérification des comptes
arrêtés au 31 décembre 1974
après adoption par l'Assemblée du C.I.C.R.
réunie les 9 et 10 avril 1975

En notre qualité d'organe de contrôle statutaire du Comité International de la Croix-Rouge, Genève, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1974.

Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité,
- les comptes sont tenus avec exactitude,
- les comptes reproduits ci-après reflètent bien la situation financière du Comité International de la Croix-Rouge au 31 décembre 1974 et le résultat de ses opérations pour l'exercice en question.

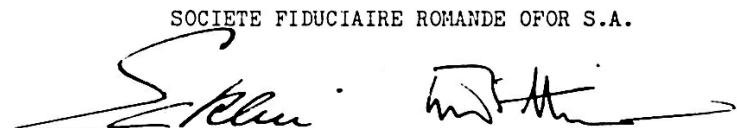
Sur la base de notre examen, nous approuvons les comptes tels qu'ils sont reproduits en annexes.

Genève, le 16 avril 1975

SOCIETE FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A.

Annexes :

- I. Bilan au 31 décembre 1974
- II. Compte de résultat de l'exercice 1974
- III. Mouvement de la Réserve générale pour 1974



SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

BILAN AU 31 DECEMBRE 1974

(après adoption par l'Assemblée du C.I.C.R.)

A C T I F

Fr.

| | |
|---|------------|
| DISPONIBILITES | 1.903.619 |
| ACTIFS REALISABLES A COURT TERME | |
| Placements en titres (valeur boursière) | 3.364.212 |
| Autres placements | 9.447.938 |
| Débiteurs | 2.054.537 |
| Actifs transitoires | 591.364 |
| | 15.458.051 |
| ACTIFS IMMOBILISES | |
| Immeubles (valeur d'assurance-incendie, valeur à neuf : Fr. 1.400.000--) | 405.000 |
| Matériel de premiers secours | 70.739 |
| Mobilier et matériel | 274.757 |
| | 750.496 |
| AVANCES DE FRAIS AUX DELEGATIONS | 1.221.855 |
| | 19.334.021 |

P A S S I F

| | |
|---|------------|
| DETTES A COURT TERME | 2.466.218 |
| Créanciers | 371.066 |
| Passifs transitoires | |
| | 2.837.284 |
| PROVISIONS DIVERSES | 2.177.232 |
| FONDS POUR ACTIONS EN COURS | |
| à disposition | 811.719 |
| réservés | 7.425.237 |
| | 8.236.956 |
| FONDS PROPRES | |
| Réserve générale - Annexe III | 1.079.411 |
| Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1974 | 3.138 |
| Réserve pour actions en cas de conflit généralisé | 5.000.000 |
| | 6.082.549 |
| FONDS FIDUCIAIRES | 19.334.021 |
| Avoirs en banques à disposition des ayants droit | 1.085.329 |

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 1974 PAR CENTRE D'ACTIVITES ET STRUCTURES

(après adoption par l'Assemblée du C.I.C.R.)

D E P E N S E S

| | Structure | Structure | Structure | Total |
|---|------------|------------|---------------|------------|
| | permanente | temporaire | occasionnelle | Fr. |
| ASSEMBLEE ET CONSEIL EXECUTIF | 1.272.774 | - | - | 1.272.774 |
| DEPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT | | | | |
| Groupe de direction | 250.272 | - | - | 250.272 |
| Division juridique | 396.062 | 214.880 | 371.900 | 982.842 |
| Division diffusion et documentation | 820.697 | - | - | 820.697 |
| Revue Internationale | 338.373 | - | - | 338.373 |
| | 1.805.404 | 214.880 | 371.900 | 2.392.184 |
| DEPARTEMENT DES OPERATIONS | | | | |
| Groupe de direction | 293.216 | - | - | 293.216 |
| Division des secours | 813.873 | - | - | 813.873 |
| Zone Europe et Amérique du Nord | 204.291 | 2.233 | 4.015.523 | 4.222.047 |
| Zone Afrique | 488.113 | 483.176 | - | 971.289 |
| Zone Asie-Océanie | 665.104 | 930.058 | 3.206.121 | 4.801.283 |
| Zone Moyen-Orient | 654.919 | 2.809.775 | 585.956 | 4.050.650 |
| Zone Amérique latine | 425.053 | 37.109 | 2.483.756 | 2.945.918 |
| | 3.544.569 | 4.262.351 | 10.291.356 | 18.098.276 |
| AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES ET S.I.R. | 1.289.896 | - | - | 1.289.896 |
| DEPARTEMENT DU PERSONNEL | 1.040.267 | - | - | 1.040.267 |
| DEPARTEMENT FINANCES ET ADMINISTRATION | 3.956.517 | 80.482 | - | 4.036.999 |
| DIVISION PRESSE ET INFORMATION | 630.814 | - | - | 630.814 |
| DELEGUES AUPRES DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES | 204.107 | - | - | 204.107 |
| COUT DES ACTIVITES | 13.744.348 | 4.557.713 | 10.663.256 | 28.965.317 |
| AUTRES DEFENSES | | | | |
| Frais d'organisation de la collecte en Suisse | 159.628 | - | - | 159.628 |
| Nouvelles constructions : | | | | |
| - Bâtiment du siège | 278.462 | - | - | 278.462 |
| - Bâtiment station radio | 200.383 | - | - | 200.383 |
| Provision pour variations monétaires | 500.000 | - | - | 500.000 |
| Moins-value nette sur placements | 45.700 | - | - | 45.700 |
| Etude générale d'organisation | 133.500 | - | - | 133.500 |
| Provision pour recherches de fonds | 80.000 | - | - | 80.000 |
| Autres dépenses | 109.135 | - | - | 109.135 |
| Dépenses action manuel scolaire | 76.176 | - | - | 76.176 |
| | 1.582.954 | - | - | 1.582.954 |
| TOTAL DES DEFENSES | 15.327.332 | 4.557.713 | 10.663.256 | 30.548.301 |
| Excédent de recettes par rapport aux dépenses des structures temporaire et occasionnelle, reporté à nouveau | - | 905.749 | 338.697 | 1.244.446 |
| Excédent de recettes par rapport aux dépenses de la structure permanente à affecter à la réserve générale | 3.138 | - | - | 3.138 |
| | 15.330.470 | 5.463.462 | 11.001.953 | 31.795.885 |

RECETTES

| | Structure permanente | Structure temporaire | Structure occasionnelle | Total |
|--|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| CONTRIBUTIONS | | | | |
| annuelles régulières gouvernementales | 9.905.295 | - | - | 9.905.295 |
| complémentaires de la Confédération suisse | - | 4.316.065 | - | 4.316.065 |
| extraordinaire du Gouvernement USA | 605.000 | - | - | 605.000 |
| extraordinaire du Gouvernement d'Arabie Saoudite | 810.000 | - | - | 810.000 |
| annuelles régulières des sociétés nationales | 1.123.960 | - | - | 1.123.960 |
| de source privée | 314.237 | - | - | 314.237 |
| | <u>12.758.492</u> | <u>4.316.065</u> | <u>-</u> | <u>17.074.557</u> |
| DONS ET LEGS NON ASSIGNE | <u>217.365</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>217.365</u> |
| REVENUS FINANCIERS | <u>1.542.264</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>1.542.264</u> |
| FINANCEMENT STRUCTURE OCCASIONNELLE | | | | |
| Action Chili | | | | |
| Gouvernements | - | - | 1.571.062 | 1.571.062 |
| Confédération Suisse, contribution complémentaire | - | (875.000) | 875.000 | - |
| Sociétés nationales | - | - | 121.355 | 121.355 |
| Autres provenances | - | - | 40.172 | 40.172 |
| | <u>-</u> | <u>(875.000)</u> | <u>2.607.589</u> | <u>1.732.589</u> |
| Action Chypre | | | | |
| Gouvernements | - | - | 6.386.204 | 6.386.204 |
| Sociétés nationales | - | - | 276.286 | 276.286 |
| Autres provenances | - | - | 1.151.563 | 1.151.563 |
| | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>7.814.053</u> | <u>7.814.053</u> |
| Action Inde - Pakistan - Bangladesh | | | | |
| Gouvernements | - | - | 253.115 | 253.115 |
| Sociétés nationales | - | - | 88.680 | 88.680 |
| Autres provenances | - | - | 2.124.470 | 2.124.470 |
| | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>2.466.265</u> | <u>2.466.265</u> |
| Action spéciale Moyen-Orient | | | | |
| Gouvernements | - | - | 239.892 | 239.892 |
| Sociétés nationales | - | - | 82.929 | 82.929 |
| Autres provenances | - | - | 9.440 | 9.440 |
| Participation de la structure occasionnelle | 502.172 | 2.122.397 | (2.624.569) | - |
| | <u>502.172</u> | <u>2.122.397</u> | <u>(2.292.308)</u> | <u>332.261</u> |
| CONFERENCE EXPERTS GOUVERNEMENTAUX, LUCERNE | | | | |
| Gouvernements | - | - | 296.354 | 296.354 |
| Confédération Suisse | - | (100.000) | 100.000 | - |
| Sociétés nationales | - | - | 10.000 | 10.000 |
| | <u>-</u> | <u>(100.000)</u> | <u>406.354</u> | <u>306.354</u> |
| AUTRES RECETTES | | | | |
| Financement action manuel scolaire | 76.177 | - | - | 76.177 |
| Bâtiment station radio, subvention | 200.000 | - | - | 200.000 |
| Etat de Genève | 34.000 | - | - | 34.000 |
| Autres recettes | 310.177 | - | - | 310.177 |
| | <u>15.330.470</u> | <u>5.463.462</u> | <u>11.001.953</u> | <u>31.795.885</u> |
| ===== | ===== | ===== | ===== | ===== |

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

Geneve

MOUVEMENT DE LA RESERVE GENERALE POUR 1974

(après adoption par l'Assemblée du C.I.C.R.)

Solde au 1er janvier 1974 Fr. 664.557

Plus :

Affectation de l'excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1973, selon décision de l'Assemblée du 6 mars 1974

Fr. 4.393

Intégration de la Réserve spéciale (qui figurerait en compte séparé) dans la Réserve générale, selon décision de l'Assemblée des 9 et 10 avril 1975

" 410.461 "

Solde au 31 décembre 1974, selon bilan

Fr. 1,079,411